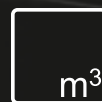


PANADERO



ECODESIGN 



Raumheizvermögen
Volume di riscaldamento
Ogrzewana kubatura



2-Punkt Verschluss
Doppia chiusura
Podwójne zamykanie



Vermiculit Auskleidung
Vermiculite
Wermikulit



Scheibenspülung
Vetro pulito
Czysta szyba



Doppelverbrennung
Doppia combustione
Spalanie dwustopniowe



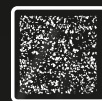
Dreifachverbrennung
Tripla combustione
Spalanie trójstopniowe



Tangentieller Ventilator
Ventilatore tangenziale
Wentylator styczny



Scheitlänge
Tronchi fino a
Długość polan do



Naturstein
Pietra naturale
Kamień naturalny



Warmluft Kanalisation
Canalizzazione
System dgp



Holzfach
Porta legna
Wnęka na drewno



Bedruckte Glaskeramik
Vetro serigrafato
Szyba z sitodrukiem



Herd
Forno
Piekarnik



Externe Luftzufuhr
Aria assorbita dalla stufa
Dolot powietrza z zewnątrz



Doppelblechgehäuse
Doppio corpo
Podwójny korpus ze stali



Konvektion Strahlung
Convezione di radiazione
Konwekcja/Promieniowanie



Neu
Novità
Nowość

*100% conceived, designed
and manufactured by us*



MODERNE MODELLE
STUFE CONTEMPORANEE
PIECE WSPÓŁCZESNE

6 ALLEGRO	26 HARMONIE
8 ALBA	28 FENIX
10 ZINC	30 NAXOS
12 SUERTE	32 CAPRI-3V
14 IRIS	34 BORNEO-S
16 SYDNEY	36 JAVA-3V
18 OVAL	38 VERNE
19 OVAL-1-STONE	40 ATLANTIC-3V
20 DELTA	42 ANDES
22 OSAKA	44 CONDOR-3V
23 MAJA	46 BERGEN
24 MAJA-S	48 NEVADA

TRADITIONELLE MODELLE
STUFE CLASSICHE
PIECE KLASYCZNE

50 SAPHIR	57 VERA
52 ONIX	58 CHAMBERY
54 PROVENCE	60 BOHEME
55 AUBE	62 JADE
56 GIULIETTA	

MODELLE MIT OFEN
FORNO
PIECE Z PIEKARNIKIEM

64 GOURMET	68 MILANO+
66 COIMBRA	

KAMINOFENEINSÄTZE
INSERTI
WKŁADY KOMINKOWE

72 F-720-S	74 F-820-S
72 F-820-S	76 101-S
74 C-720-S	

65 JAHRE ERFAHRUNG

Bei Panadero stellen wir seit über 65 Jahren Holzkaminöfen her. In unseren Einrichtungen führen wir den gesamten Herstell-Prozess durch. Basierend auf einer Idee, entwickeln wir ein Prototyp und schließlich erhalten wir ein fertiges Produkt welches bereit ist, produziert zu werden. Und dafür benutzen wir immer die neuesten Fortschritte in der Technologie in Verbindung mit der Erfahrung und Know-how unserer Profis. Talent, sehr ausgefeilte Maschinen und Software um unserer Kundschaft immer das Beste von uns zu bieten.

All dies, zusammen mit unserer Produktionskapazität, eine unschlagbare Logistik und sofortige Antwort auf jede Anfrage macht uns heute zu einem führenden Unternehmen auf dem europäischen Markt für Holzkaminöfen.

65 ANNI DI ESPERIENZA

Panadero fabbrica stufe a legna da più di 65 anni. Nella nostra fabbrica realizziamo l'intero processo di creazione di una stufa, iniziando dall'idea, sviluppando il prototipo per avere finalmente il prodotto terminato, pronto per essere fabbricato. Per questo, utilizziamo sempre le tecnologie più avanzate insieme all'esperienza e alla competenza dei nostri professionali. Talento, macchinari e software molto sofisticati per offrire ai nostri clienti il meglio di noi stessi.

Tutto questo, insieme alla capacità di produzione, un'im-battibile logistica e una risposta immediata a qualsiasi domanda, ci rendono l'azienda leader nel mercato europeo delle stufe a legna.

65 LAT DOŚWIADCZENIA

W Panadero produkujemy piece na drewno ponad 65 lat. W naszych obiektach realizujemy całkowity proces tworzenia pieca na drewno, zaczynając od pomysłu, rozwijając prototyp i otrzymując finalnie wykończony produkt gotowy do produkcji. W tym celu zawsze wykorzystujemy najnowsze dostępne technologie połączone z doświadczeniem i KNOW HOW naszych specjalistów. Talent, maszyny i bardzo zaawansowany software, żeby zaoferować naszym klientom najlepsze, co możemy.

Wszystko to wraz z naszą zdolnością produkcji, niezawodną logistyką i natychmiastową odpowiedzią na każde zapytanie powoduje, że obecnie jesteśmy liderem na europejskim rynku piecy na drewno.

WAS IST ECODESIGN?

Es ist eine Norm, die von allen Mitgliedsländern der EU genehmigt wurde, welche vorgibt, was die mindest technischen Anforderungen sein müssen, welche ein Kaminofen und Kaminofeneinsatz erfüllen muss, um ab Januar 2022 auf dem europäischen Markt vermarktet zu werden. Sein Zweck ist, dass Hersteller Geräte mit höherer Leistung, die das Brennholz besser nutzen, und darüber hinaus minimale Emissionen erzeugen, um die Umwelt zu respektieren.

Um dies zu erreichen, müssen viel komplexere Produkte konzipiert werden. Für den Verbraucher bedeutet dies eine bedeutliche Ersparnis im Verbrauch von Brennholz und auch die Gewissheit zu haben, dass er ein Kaminofen erwirbt welcher absolut respektvoll mit der Umwelt ist.

Ein EcoDesign-Gerät ist das fortschrittlichste Gerät, das heutzutage auf dem Markt gefunden werden kann.

COSA È L'ECODESIGN

È una normativa approvata da tutti i paesi membri dell'Unione Europea che indica quali devono essere i requisiti tecnici minimi che una stufa o un inserto devono rispettare per poter essere commercializzati nel mercato europeo a partire dall'1 gennaio 2022.

La sua funzione è far sì che i fabbricanti possano produrre apparecchi con un maggior rendimento, che sfruttano al meglio la legna e che generino emissioni minime, nel rispetto dell'ambiente. Per realizzare tutto ciò, dobbiamo concepire prodotti molto più complessi. Per il cliente, ciò rappresenta un significativo risparmio nell'utilizzo della legna e la consapevolezza che sta acquistando una stufa che rispetta assolutamente l'ambiente. Un dispositivo EcoDesign è il più avanzato che si possa trovare oggi nel mercato.

CZYM JEST EKOPROJEKT?

Jest to norma zatwierdzona przez wszystkie kraje członkowskie Unii Europejskiej, która wskazuje jakie powinny być minimalne wymagania techniczne, które powinien spełnić piec lub wkład kominkowy, żeby mógł być sprzedawany na rynku europejskim od początku stycznia 2022. Celem jest by producenci produkowali urządzenia z wyższymi sprawnościami, które wykorzystują drewno bardziej i które generują najniższe emisje, szanując środowisko.

Żeby osiągnąć to musimy tworzyć produkty dużo bardziej złożone. Dla użytkownika oznacza to znaczną oszczędność zużycia drewna i to, że posiada świadomość, że piec, który nabywa jest absolutnie zgodny z poszanowaniem środowiska.

Urządzenie EcoDesign jest najbardziej zaawansowanym, jaki można obecnie znaleźć na rynku.



GEHEN WIR MIT UNSERER UMWELT SCHONEND UM

Holzöfen sind die ideale Lösung, um Ihr Heim wirtschaftlich und ökologisch zu heizen. Ihr Einsatz erlaubt es, die negativen Auswirkungen auf den Klimawandel erheblich zu reduzieren.

Tatsächlich ist Holz ein natürlicher Brennstoff, der eine entscheidende erneuerbare Energiequelle darstellt. Im Gegensatz zu den fossilen Brennstoffen, die eine hohe Menge an CO₂ ausstossen, erfolgt das Verbrennen von Holz kohlenstoffneutral, was bedeutet, dass während der Verbrennung das Holz die gleiche Menge an CO₂ wieder freigibt, die es während seines Wachstums der Atmosphäre entzogen hat. Ein Holzofen bietet zahlreiche Vorteile und erfüllt dank seiner ökologischen Eigenschaften die Anforderungen des Gesetzes zum Schutz der Ozonschicht.

RISPETTIAMO L'AMBIENTE

Il riscaldamento a legna è la soluzione migliore per scaldare la sua abitazione in maniera economica ed ecologica. L'utilizzo di legna ci permette di ridurre considerabilmente l'impatto sul cambio climatico.

A tutti gli effetti la legna è un combustibile naturale perciò è una fonte di energia rinnovabile molto importante. A differenza dei combustibili fossili, che emettono una quantità di CO₂ sovrastanti, la sua combustione della legna è neutra in carbonio. Questo vuol dire che, durante la combustione, la legna restituisce la stessa quantità di CO₂ che aveva immagazzinato nel corso della sua crescita.

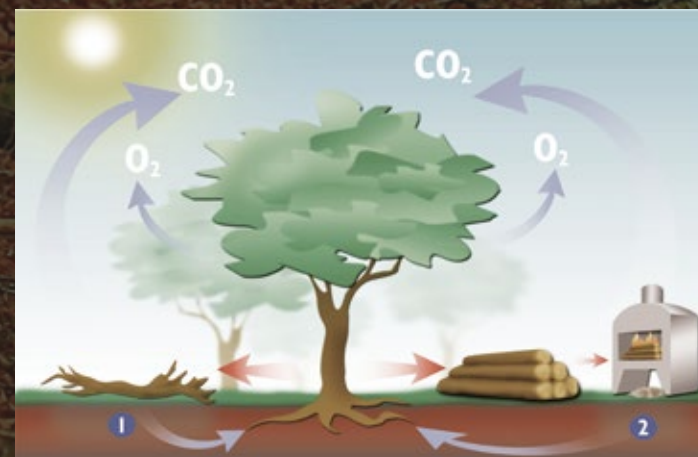
Il riscaldamento a legna fornisce, dunque, dei vantaggi e risponde, grazie alle sue qualità ecologiche, alle esigenze dettate dalla legge di Protezione dell'Atmosfera.

DBAMY O ŚRODOWISKO

Ogrzewanie drewnem jest ekonomicznym i ekologicznym sposobem ogrzewania domu. Wykorzystywanie drewna pozwala na znaczne obniżenie wpływu, jaki mamy na globalne ocieplenie.

W związku z tym, drewno jest paliwem naturalnym, będącym bardzo ważnym źródłem energii odnawialnej. W przeciwieństwie do paliw kopalnych, które emitują duże ilości CO₂, spalanie drewna jest neutralne. Oznacza to, że podczas spalania, drewno wydziela tą samą ilość CO₂, co pobrało z atmosfery podczas swojego wzrostu.

Ogrzewanie drewnem odznacza się wieloma zaletami i rozwiązuje wiele ekologicznych problemów świata oraz w pełni spełnia wymagania prawne Ochrony Środowiska.



MODERNE
CONTEMPORANEE
WSPÓŁCZESNE

Nennleistung
8,9 kW
Wirkungsgrad
80,8 %
Masse (H/B/T)
873/1091/468 mm
Gewicht (Brutto/Netto)
148/139 kg

Potenza nominale
8,9 kW
Rendimento
80,8 %
Dimensioni (A/L/P)
873/1091/468 mm
Peso (Lordo/Netto)
148/139 kg

Moc cieplna
8,9 kW
Sprawność
80,8 %
Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
873/1091/468 mm
Waga (Brutto/Netto)
148/139 kg



ALLEGRO
EcoDesign

Nennleistung
9,5 kW

Wirkungsgrad
76,7 %

Masse (H/B/T)
1108/444/417 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
119/104 kg

Potenza nominale
9,5 kW

Rendimento
76,7 %

Dimensioni (A/L/P)
1108/444/417 mm

Peso (Lordo/Netto)
119/104 kg

Moc cieplna
9,5 kW

Sprawność
76,7 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
1108/444/417 mm

Waga (Brutto/Netto)
119/104 kg



ALBA
EcoDesign



Nennleistung
7,9 kW

Wirkungsgrad
78,4 %

Masse (H/B/T)
1009/457/355 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
110/101 kg

Potenza nominale
7,9 kW

Rendimento
78,4 %

Dimensioni (A/L/P)
1009/457/355 mm

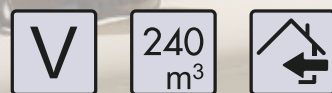
Peso (Lordo/Netto)
110/101 kg

Moc cieplna
7,9 kW

Sprawność
78,4 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
1009/457/355 mm

Waga (Brutto/Netto)
110/101 kg



ZINC
EcoDesign



Nennleistung
8 kW

Wirkungsgrad
78,5 %

Masse (H/B/T)
990/500/445 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
122/113 kg

Potenza nominale
8 kW

Rendimento
78,5 %

Dimensioni (A/L/P)
990/500/445 mm

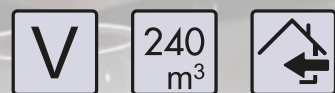
Peso (Lordo/Netto)
122/113 kg

Moc cieplna
8 kW

Sprawność
78,5 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
990/500/445 mm

Waga (Brutto/Netto)
122/113 kg



SUERTE
EcoDesign



Nennleistung
7,8 kW
Wirkungsgrad
77 %
Masse (H/B/T)
839/780/451 mm
Gewicht (Brutto/Netto)
120/110 kg

Potenza nominale
7,8 kW
Rendimento
77 %
Dimensioni (A/L/P)
839/780/451 mm
Peso (Lordo/Netto)
120/110 kg

Moc cieplna
7,8 kW
Sprawność
77 %
Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
839/780/451 mm
Waga (Brutto/Netto)
120/110 kg



IRIS
EcoDesign



Nennleistung
6,3 kW

Wirkungsgrad
76,4 %

Masse (H/B/T)
1090/486/486 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
141/133 kg

Potenza nominale
6,3 kW

Rendimento
76,4 %

Dimensioni (A/L/P)
1090/486/486 mm

Peso (Lordo/Netto)
141/133 kg

Moc cieplna
6,3 kW

Sprawność
76,4 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
1090/486/486 mm

Waga (Brutto/Netto)
141/133 kg



SYDNEY
EcoDesign



MODERNE

Nennleistung
8,7 kW
Wirkungsgrad
80,7 %
Masse (H/B/T)
1008/605/490 mm
Gewicht (Brutto/Netto)
142/131 kg

Potenza nominale
8,7 kW
Rendimento
80,7 %
Dimensioni (A/L/P)
1008/605/490 mm
Peso (Lordo/Netto)
142/131 kg

Moc cieplna
8,7 kW
Sprawność
80,7 %
Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
1008/605/490 mm
Waga (Brutto/Netto)
142/131 kg



OVAL-1-STONE

OVAL
EcoDesign

Nennleistung
8 kW

Wirkungsgrad
81 %

Masse (H/B/T)
1003/556/500 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
152/142 kg

Potenza nominale
8 kW

Rendimento
81 %

Dimensioni (A/L/P)
1003/556/500 mm

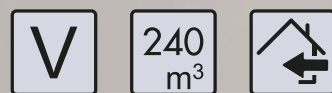
Peso (Lordo/Netto)
152/142 kg

Moc cieplna
8 kW

Sprawność
81 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
1003/556/500 mm

Waga (Brutto/Netto)
152/142 kg



240
m³



DELTA
EcoDesign



MODERNE

Nennleistung
8 kW
Wirkungsgrad
81 %
Masse (H/B/T)
1205/514/460 mm
Gewicht (Brutto/Netto)
129/123 kg

Potenza nominale
8 kW
Rendimento
81 %
Dimensioni (A/L/P)
1205/514/460 mm
Peso (Lordo/Netto)
129/123 kg

Moc cieplna
8 kW
Sprawność
81 %
Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
1205/514/460 mm
Waga (Brutto/Netto)
129/123 kg



Nennleistung
7,2 kW
Wirkungsgrad
78,9 %
Masse (H/B/T)
854/796/470 mm
Gewicht (Brutto/Netto)
157/142 kg

Potenza nominale
7,2 kW
Rendimento
78,9 %
Dimensioni (A/L/P)
854/796/470 mm
Peso (Lordo/Netto)
157/142 kg

Moc cieplna
7,2 kW
Sprawność
78,9 %
Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
854/796/470 mm
Waga (Brutto/Netto)
157/142 kg

MODERNE

OSAKA
EcoDesign

MAJA
EcoDesign

Nennleistung
7,2 kW
Wirkungsgrad
78,9 %
Masse (H/B/T)
854/796/470 mm
Gewicht (Brutto/Netto)
157/142 kg

Potenza nominale
7,2 kW
Rendimento
78,9 %

Dimensioni (A/L/P)
854/796/470 mm
Peso (Lordo/Netto)
157/142 kg

Moc cieplna
7,2 kW
Sprawność
78,9 %
Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
854/796/470 mm
Waga (Brutto/Netto)
157/142 kg



MAJA-S
EcoDesign



Nennleistung
7,2 kW

Wirkungsgrad
77 %

Masse (H/B/T)
889/796/482 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
160/150 kg

Potenza nominale
7,2 kW

Rendimento
77 %

Dimensioni (A/L/P)
889/796/482 mm

Peso (Lordo/Netto)
160/150 kg

Moc cieplna
7,2 kW

Sprawność
77 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
889/796/482 mm

Waga (Brutto/Netto)
160/150 kg



HARMONIE
EcoDesign



Nennleistung
7,2 kW

Wirkungsgrad
78,9 %

Masse (H/B/T)
854/796/463 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
155/141 kg

Potenza nominale
7,2 kW

Rendimento
78,9 %

Dimensioni (A/L/P)
854/796/463 mm

Peso (Lordo/Netto)
155/141 kg

Moc cieplna
7,2 kW

Sprawność
78,9 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
854/796/463 mm

Waga (Brutto/Netto)
155/141 kg



FENIX
EcoDesign

Nennleistung
6,7 kW
Wirkungsgrad
80,7 %
Masse (H/B/T)
695/640/400 mm
Gewicht (Brutto/Netto)
103/93 kg

Potenza nominale
6,7 kW

Rendimento
80,7 %

Dimensioni (A/L/P)
695/640/400 mm

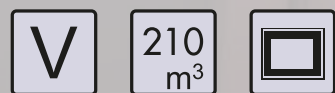
Peso (Lordo/Netto)
103/93 kg

Moc cieplna
6,7 kW

Sprawność
80,7 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
695/640/400 mm

Waga (Brutto/Netto)
103/93 kg



210
m³



NAXOS
EcoDesign



Nennleistung
6,7 kW
Wirkungsgrad
77 %
Masse (H/B/T)
695/640/393 mm
Gewicht (Brutto/Netto)
103/93 kg

Potenza nominale
6,7 kW
Rendimento
77 %

Dimensioni (A/L/P)
695/640/393 mm
Peso (Lordo/Netto)
103/93 kg

Moc cieplna
6,7 kW
Sprawność
77 %
Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
695/640/393 mm
Waga (Brutto/Netto)
103/93 kg



CAPRI-3V
EcoDesign



Nennleistung
6,7 kW

Wirkungsgrad
80,7 %

Measurements (h/w/d)
695/640/400 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
103/93 kg

Potenza nominale
6,7 kW

Rendimento
80,7 %

Dimensioni (A/L/P)
695/640/400 mm

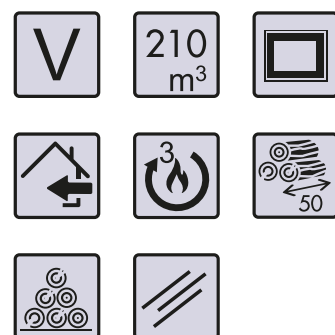
Peso (Lordo/Netto)
103/93 kg

Moc cieplna
6,7 kW

Sprawność
80,7 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
695/640/400 mm

Waga (Brutto/Netto)
103/93 kg



BORNEO-S
EcoDesign



Nennleistung
6,7 kW

Wirkungsgrad
77 %

Measurements (h/w/d)
695/640/393 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
103/93 kg

Potenza nominale
6,7 kW

Rendimento
77 %

Dimensioni (A/L/P)
695/640/393 mm

Peso (Lordo/Netto)
103/93 kg

Moc cieplna
6,7 kW

Sprawność
77 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
695/640/393 mm

Waga (Brutto/Netto)
103/93 kg



JAVA-3V
EcoDesign



Nennleistung
6,7 kW

Wirkungsgrad
80,7 %

Measurements (h/w/d)
797/639/400 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
101/97 kg

Potenza nominale
6,7 kW

Rendimento
80,7 %

Dimensioni (A/L/P)
797/639/400 mm

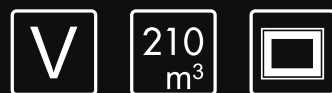
Peso (Lordo/Netto)
101/97 kg

Moc cieplna
6,7 kW

Sprawność
80,7 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
797/639/400 mm

Waga (Brutto/Netto)
101/97 kg



210
m³



VERNE
EcoDesign

Nennleistung
6,7 kW

Wirkungsgrad
77 %

Measurements (h/w/d)
797/639/400 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
101/97 kg

Potenza nominale
6,7 kW

Rendimento
77 %

Dimensioni (A/L/P)
797/639/400 mm

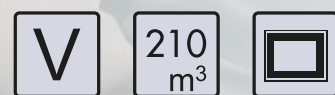
Peso (Lordo/Netto)
101/97 kg

Moc cieplna
6,7 kW

Sprawność
77 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
797/639/400 mm

Waga (Brutto/Netto)
101/97 kg



ATLANTIC-3V
EcoDesign



Nennleistung
7,5 kW

Wirkungsgrad
80,7 %

Masse (H/B/T)
850/468/409 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
118/100 kg

Potenza nominale
7,5 kW

Rendimento
80,7 %

Dimensioni (A/L/P)
850/468/409 mm

Peso (Lordo/Netto)
118/100 kg

Moc cieplna
7,5 kW

Sprawność
80,7 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
850/468/409 mm

Waga (Brutto/Netto)
118/100 kg



ANDES
EcoDesign

Nennleistung
7,5 kW

Wirkungsgrad
77 %

Masse (H/B/T)
850/468/409 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
118/100 kg

Potenza nominale
7,5 kW

Rendimento
77 %

Dimensioni (A/L/P)
850/468/409 mm

Peso (Lordo/Netto)
118/100 kg

Moc cieplna
7,5 kW

Sprawność
77 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
850/468/409 mm

Waga (Brutto/Netto)
118/100 kg



CONDOR-3V
EcoDesign



Nennleistung
7,5 kW

Wirkungsgrad
80,7 %

Masse (H/B/T)
914/468/489 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
139/128 kg

Potenza nominale
7,5 kW

Rendimento
80,7 %

Dimensioni (A/L/P)
914/468/489 mm

Peso (Lordo/Netto)
139/128 kg

Moc cieplna
7,5 kW

Sprawność
80,7 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
914/468/489 mm

Waga (Brutto/Netto)
139/128 kg



Ausgestattet mit einem Ventilator-System, welches die heiße Luft antreibt.

Dotato di sistema di ventilazione che spinge l'aria calda.

Wyposażony w system wentylatora, który wypycha ciepłe powietrze.



BERGEN
EcoDesign



Nennleistung
12,4 kW

Wirkungsgrad
75,3 %

Masse (H/B/T)
1000/650/465 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
154/141 kg

Potenza nominale
12,4 kW

Rendimento
75,3 %

Dimensioni (A/L/P)
1000/650/465 mm

Peso (Lordo/Netto)
154/141 kg

Moc cieplna
12,4 kW

Sprawność
75,3 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
1000/650/465 mm

Waga (Brutto/Netto)
154/141 kg



NEVADA
EcoDesign



TRADITIONELLE
CLASSICHE
KLASYCZNE

Nennleistung
7,1 kW

Wirkungsgrad
80,7 %

Masse (H/B/T)
810/563/480 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
103/95 kg

Potenza nominale
7,1 kW

Rendimento
80,7 %

Dimensioni (A/L/P)
810/563/480 mm

Peso (Lordo/Netto)
103/95 kg

Moc cieplna
7,1 kW

Sprawność
80,7 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
810/563/480 mm

Waga (Brutto/Netto)
103/95 kg

220
m³



NEW

SAPHIR
EcoDesign



Nennleistung
7,1 kW

Wirkungsgrad
77 %

Masse (H/B/T)
810/563/430 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
103/95 kg

Potenza nominale
7,1 kW

Rendimento
77 %

Dimensioni (A/L/P)
810/563/430 mm

Peso (Lordo/Netto)
103/95 kg

Moc cieplna
7,1 kW

Sprawność
77 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
810/563/430 mm

Waga (Brutto/Netto)
103/95 kg

220
m³



NEW

ONIX
EcoDesign



Nennleistung
9,8 kW
Wirkungsgrad
80,7 %
Masse (H/B/T)
760/730/537 mm
Gewicht (Brutto/Netto)
119/107 kg

Potenza nominale
9,8 kW
Rendimento
80,7 %
Dimensioni (A/L/P)
760/730/537 mm
Peso (Lordo/Netto)
119/107 kg

Moc cieplna
9,8 kW
Sprawność
80,7 %
Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
760/730/537 mm
Waga (Brutto/Netto)
119/107 kg



PROVENCE
EcoDesign



Nennleistung
7,1 kW
Wirkungsgrad
80,7 %
Masse (H/B/T)
772/642/481 mm
Gewicht (Brutto/Netto)
118/110 kg

Potenza nominale
7,1 kW
Rendimento
80,7 %
Dimensioni (A/L/P)
772/642/481 mm
Peso (Lordo/Netto)
118/110 kg

Moc cieplna
7,1 kW
Sprawność
80,7 %
Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
772/642/481 mm
Waga (Brutto/Netto)
118/110 kg

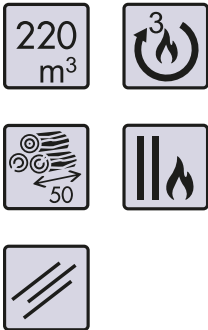


AUBE
EcoDesign

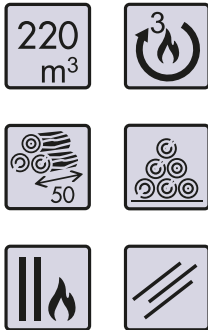
Nennleistung
7,1 kW
Wirkungsgrad
80,7 %
Masse (H/B/T)
710/572/470 mm
Gewicht (Brutto/Netto)
87/80 kg

Potenza nominale
7,1 kW
Rendimento
80,7 %
Dimensioni (A/L/P)
710/572/470 mm
Peso (Lordo/Netto)
87/80 kg

Moc cieplna
7,1 kW
Sprawność
80,7 %
Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
710/572/470 mm
Waga (Brutto/Netto)
87/80 kg



GIULIETTA
EcoDesign



Nennleistung
7,1 kW
Wirkungsgrad
80,7 %
Masse (H/B/T)
710/563/486 mm
Gewicht (Brutto/Netto)
95/87 kg

Potenza nominale
7,1 kW
Rendimento
80,7 %
Dimensioni (A/L/P)
710/563/486 mm
Peso (Lordo/Netto)
95/87 kg

Moc cieplna
7,1 kW
Sprawność
80,7 %
Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
710/563/486 mm
Waga (Brutto/Netto)
95/87 kg



VERA
EcoDesign

Nennleistung
7,1 kW

Wirkungsgrad
80,7 %

Masse (H/B/T)
751/630/389 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
106/98 kg

Potenza nominale
7,1 kW

Rendimento
80,7 %

Dimensioni (A/L/P)
751/630/389 mm

Peso (Lordo/Netto)
106/98 kg

Moc cieplna
7,1 kW

Sprawność
80,7 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
751/630/389 mm

Waga (Brutto/Netto)
106/98 kg

220
m³



CHAMBERY
EcoDesign



Nennleistung
9,8 kW

Wirkungsgrad
80,7 %

Masse (H/B/T)
819/718/447 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
143/135 kg

Potenza nominale
9,8 kW

Rendimento
80,7 %

Dimensioni (A/L/P)
819/718/447 mm

Peso (Lordo/Netto)
143/135 kg

Moc cieplna
9,8 kW

Sprawność
80,7 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
819/718/447 mm

Waga (Brutto/Netto)
143/135 kg



BOHEME
EcoDesign



Nennleistung
7,1 kW

Wirkungsgrad
80,7 %

Masse (H/B/T)
710/572/396 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
103/95 kg

Potenza nominale
7,1 kW

Rendimento
80,7 %

Dimensioni (A/L/P)
710/572/396 mm

Peso (Lordo/Netto)
103/95 kg

Moc cieplna
7,1 kW

Sprawność
80,7 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
710/572/396 mm

Waga (Brutto/Netto)
103/95 kg

220
m³



JADE
EcoDesign



OFEN
FORNO
PIEKARNIK

Nennleistung
7,1 kW

Wirkungsgrad
80,7 %

Measurements (h/w/d)
1128/563/435 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
140/133 kg

Potenza nominale
7,1 kW

Rendimento
80,7 %

Dimensioni (A/L/P)
1128/563/435 mm

Peso (Lordo/Netto)
140/133 kg

Moc cieplna
7,1 kW

Sprawność
80,7 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
1128/563/435 mm

Waga (Brutto/Netto)
140/133 kg



GOURMET
EcoDesign

Nennleistung
7 kW

Wirkungsgrad
80,7 %

Masse (H/B/T)
1055/815/520 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
129/121 kg

Potenza nominale
7 kW

Rendimento
80,7 %

Dimensioni (A/L/P)
1055/815/520 mm

Peso (Lordo/Netto)
129/121 kg

Moc cieplna
7 kW

Sprawność
80,7 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
1055/815/520 mm

Waga (Brutto/Netto)
129/121 kg

210
m³



COIMBRA
EcoDesign

Nennleistung
6,7 kW
Wirkungsgrad
78 %
Masse (H/B/T)
1000/569/455 mm
Gewicht (Brutto/Netto)
148/143 kg

Potenza nominale
6,7 kW
Rendimento
78 %

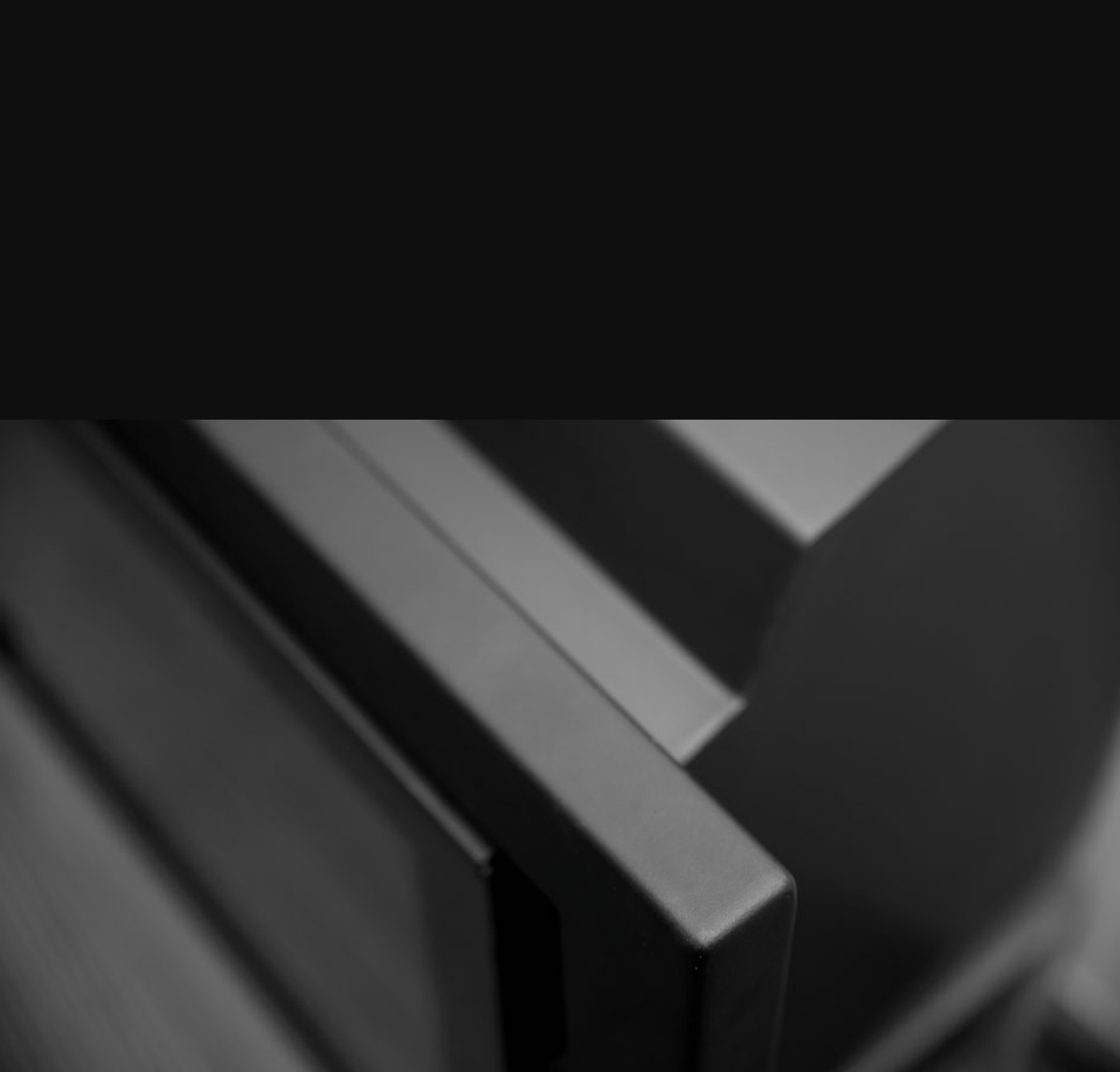
Dimensioni (A/L/P)
1000/569/455 mm
Peso (Lordo/Netto)
148/143 kg

Moc cieplna
6,7 kW
Sprawność
78 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
1000/569/455 mm
Waga (Brutto/Netto)
148/143 kg



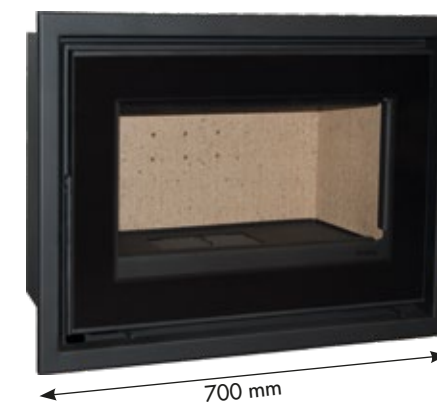
MILANO +
EcoDesign



KAMINOFENEINSÄTZE
INSERTI
WKŁADY KOMINKOWE

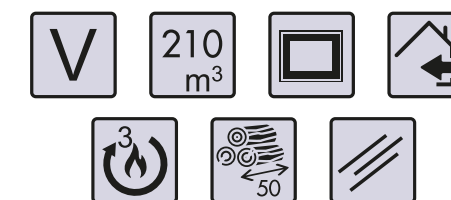


KAMINOFENEINSÄTZE



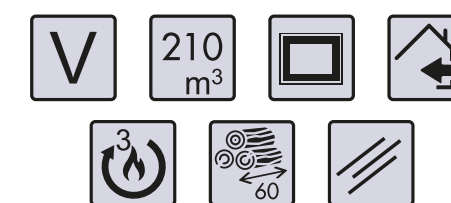
F-720-S EcoDesign

Nennleistung 7 kW	Potenza nominale 7 kW	Moc cieplna 7 kW
Wirkungsgrad 81 %	Rendimento 81 %	Sprawność 81 %
Masse (H/B/T) 625/700/485 mm	Dimensioni (A/L/P) 625/700/485 mm	Wymiary (Wys./Szer./Gł.) 625/700/485 mm
Gewicht (Brutto/Netto) 85/75 kg	Peso (Lordo/Netto) 85/75 kg	Waga (Brutto/Netto) 85/75 kg



F-820-S EcoDesign

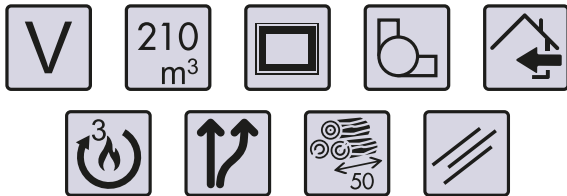
Nennleistung 7 kW	Potenza nominale 7 kW	Moc cieplna 7 kW
Wirkungsgrad 81 %	Rendimento 81 %	Sprawność 81 %
Masse (H/B/T) 625/770/485 mm	Dimensioni (A/L/P) 625/770/485 mm	Wymiary (Wys./Szer./Gł.) 625/770/485 mm
Gewicht (Brutto/Netto) 96/86 kg	Peso (Lordo/Netto) 96/86 kg	Waga (Brutto/Netto) 96/86 kg





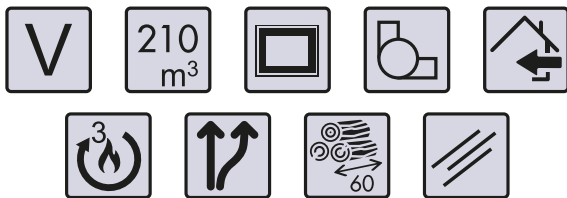
C-720-S EcoDesign

Nennleistung 7 kW	Potenza nominale 7 kW	Moc cieplna 7 kW
Wirkungsgrad 81 %	Rendimento 81 %	Sprawność 81 %
Masse (H/B/T) 625/700/566 mm	Dimensioni (A/L/P) 625/700/566 mm	Wymiary (Wys./Szer./Gł.) 625/700/566 mm
Gewicht (Brutto/Netto) 95/85 kg	Peso (Lordo/Netto) 95/85 kg	Waga (Brutto/Netto) 95/85 kg



C-820-S EcoDesign

Nennleistung 7 kW	Potenza nominale 7 kW	Moc cieplna 7 kW
Wirkungsgrad 81 %	Rendimento 81 %	Sprawność 81 %
Masse (H/B/T) 625/770/566 mm	Dimensioni (A/L/P) 625/770/566 mm	Wymiary (Wys./Szer./Gł.) 625/770/566 mm
Gewicht (Brutto/Netto) 106/96 kg	Peso (Lordo/Netto) 106/96 kg	Waga (Brutto/Netto) 106/96 kg



Nennleistung
8,9 kW

Wirkungsgrad
80,8 %

Masse (H/B/T)
627/1120/470 mm

Gewicht (Brutto/Netto)
120/105 kg

Potenza nominale
8,9 kW

Rendimento
80,8 %

Dimensioni (A/L/P)
627/1120/470 mm

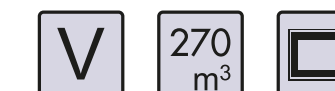
Peso (Lordo/Netto)
120/105 kg

Moc cieplna
8,9 kW

Sprawność
80,8 %

Wymiary (Wys./Szer./Gł.)
627/1120/470 mm

Waga (Brutto/Netto)
120/105 kg



101-S
EcoDesign



TECHNISCHE
EIGENSCHAFTEN

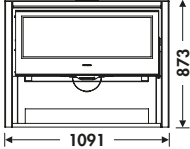
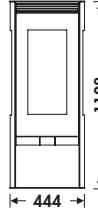
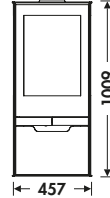
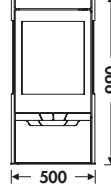
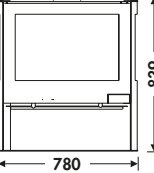
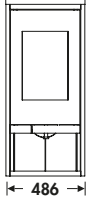
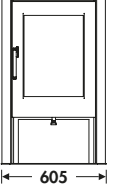
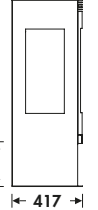
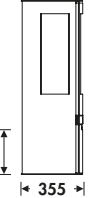
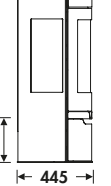
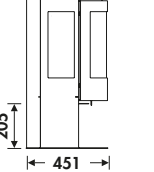
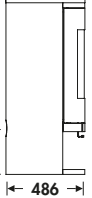
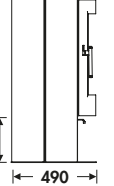
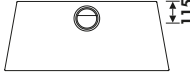
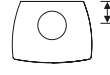
CARATTERISTICHE
TECNICHE

CHARAKTERYSTYKI
TECHNICZNE

Code / Codice / Kod
EAN / EAN / EAN

ALLEGRO	ALBA	ZINC	SUERTE	IRIS	SYDNEY	OVAl
						
18020 8426964180206	18050 8426964180503	18100 8426964181005	18150 8426964181500	18200 426964182002	18250 8426964182507	18300 8426964183009

MASSE & GEWICHT / MISURE E PESO / WYMIARY I WAGA

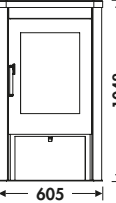
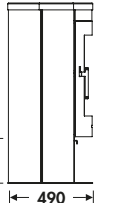
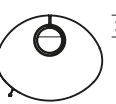
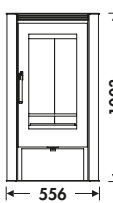
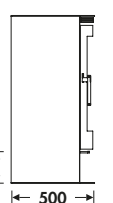
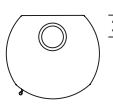
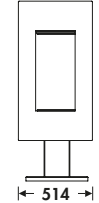
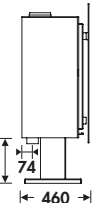
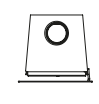
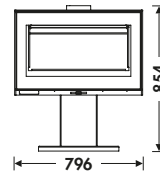
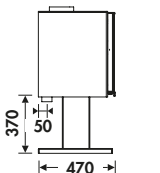
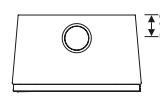
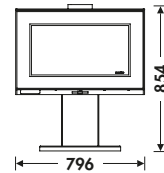
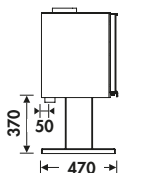
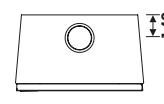
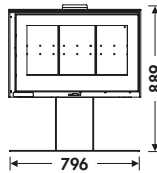
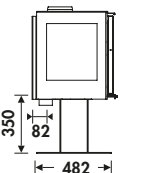
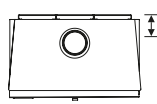
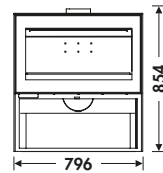
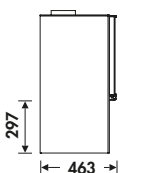
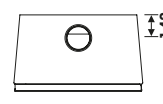
Gewicht / Peso / Waga (GW/NW)	148 / 139		119 / 104		110 / 101		122 / 113		120 / 110		141 / 133		142 / 131	
Durchmesser Abgasstutzen (mm) Uscita fumi (mm) Wylot spalin (mm)	Ø 150-153	Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153	Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153	Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153	Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153	Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153	Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153	Vertical Verticale Pionowy
Masse Feuerraumtür (mm) Dimensioni porta (mm) Drzwiczki (mm)	870 x 300		230 x 500		440 x 320		432 x 337		390 x 570		380 x 300		355 x 440	
Blechgehäuse (mm) Corpo in acciaio (mm) Korpus ze stali (mm)	5 + 3		5		5		5		5		4 + 2,5		4 + 2,5	

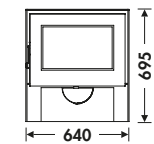
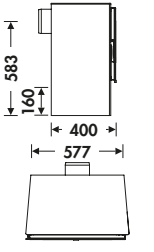
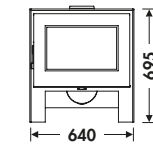
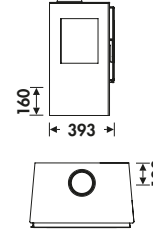
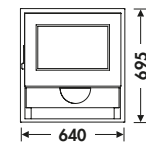
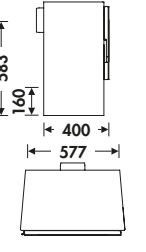
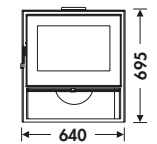
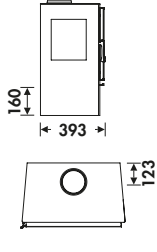
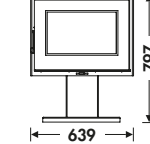
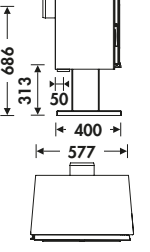
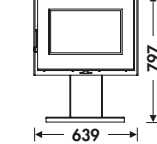
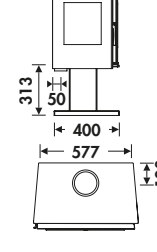
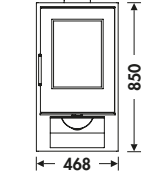
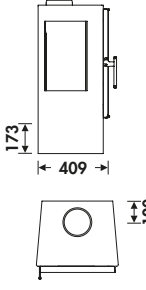
TECHNISCHE LEISTUNGEN / PRESTAZIONI / UDOGODNIENIA

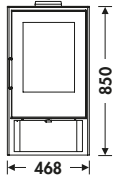
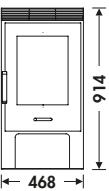
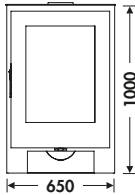
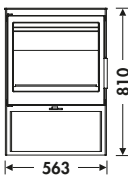
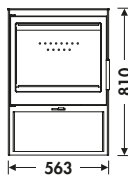
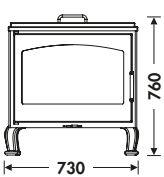
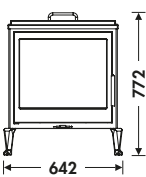
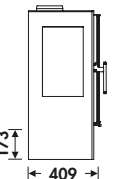
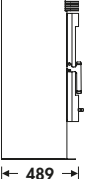
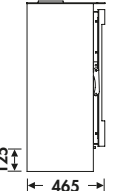
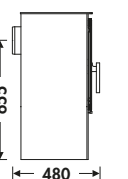
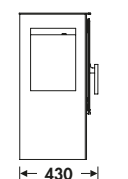
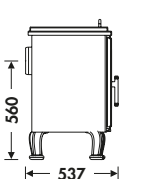
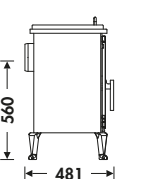
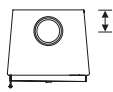
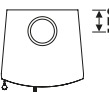
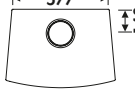
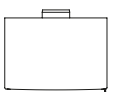
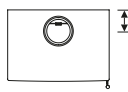
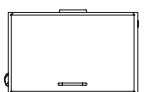
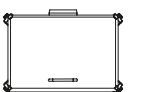
Brennstoff Combustibile Paliwo	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno
Nennleistung (kW) Potenza nominale (kW) Moc cieplna (KW)	8,9	9,5	7,9	8	7,8	6,3	8,7
Wirkungsgrad (%) Rendimento (%) Sprawność (%)	80,8	76,7	78,4	78,5	77	76,4	80,7
Energieeffizienzklasse Classificazione energetica Klasa energetyczna	A+	A	A	A	A	A	A+
Notwendiger Förderdruck (Pa) Depressione minima necessaria Ciąg kominowy (Pa)	12	12	12	12	12	12	12
Scheitlänge bis (cm) Tronchi fino (cm) Długość polan (cm)	80	50	45	50	60	50	50
Raumheizvermögen (m³) Volume di riscaldamento (m³) Kubatura grzewcza (m³)	270	290	240	240	240	190	270
Scheibenreinigung Sistema vetro pulito System czysta szyba	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Doppelverbrennung Doppia combustione Spalanie dwustopniowe	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Vermiculite Vermiculite Wermikulit	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ofen / Forno / Piekarnik (mm)							
Ventilator / Ventilatore / Wentylator							

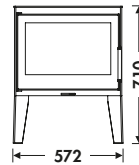
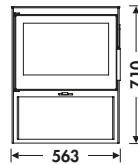
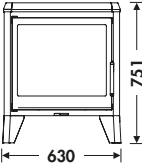
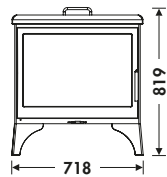
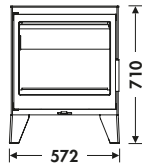
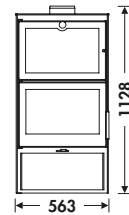
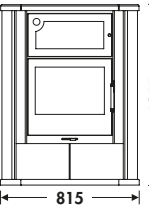
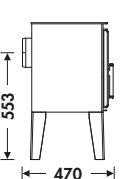
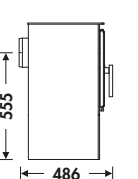
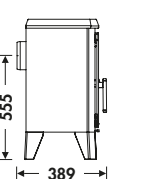
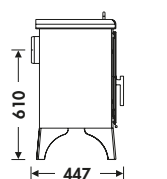
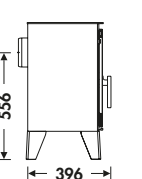
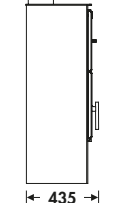
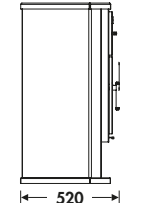
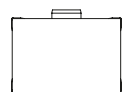
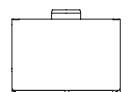
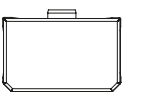
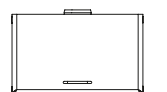
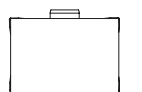
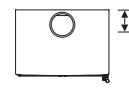
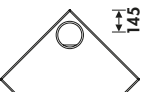
GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE / GARANZIA / GWARANCJE

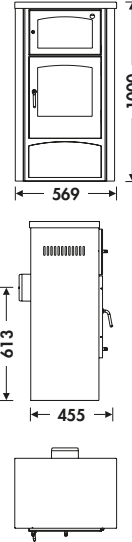
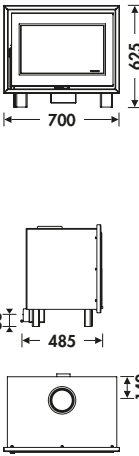
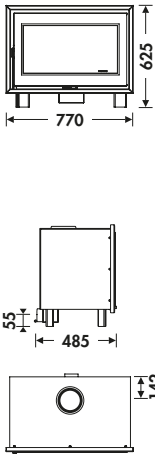
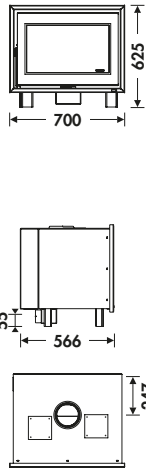
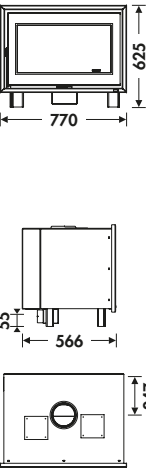
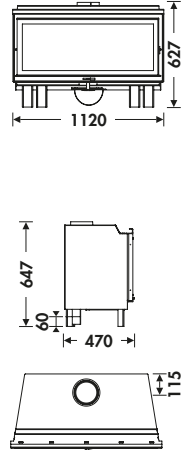
CE / CE / CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE
Norm / Norma / Norma	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240
Seite / Pagina / Strona	6	8	10	12	14	16	18

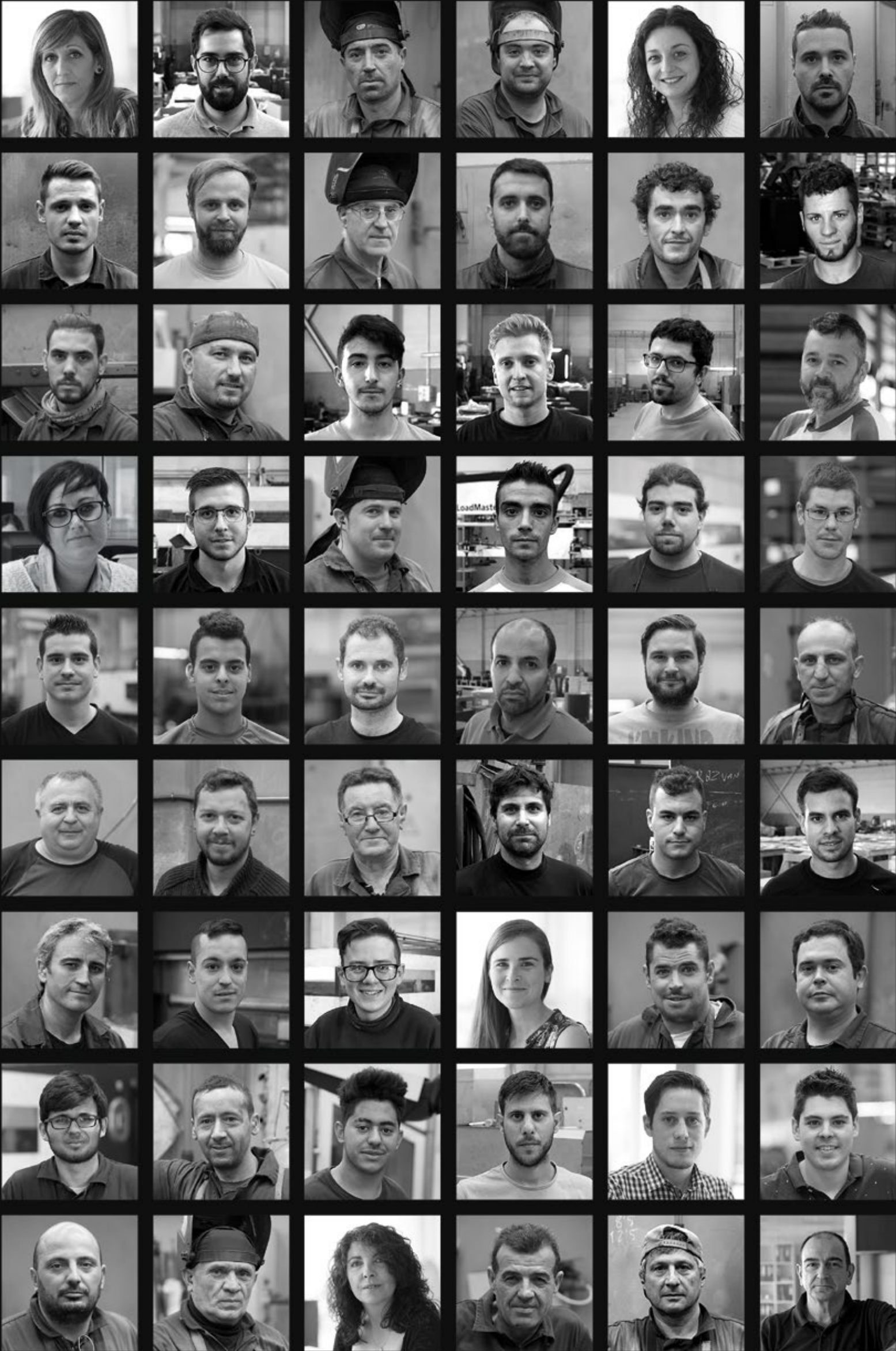
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	OV	DEL	OSA	MAJ	MAJ-S	HARM	FEN
CARATTERISTICHE TECNICHE CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE	 18310 8426964183108	 18355 8426964183559	 18350 8426964183504	 18405 8426964184051	 18400 8426964184006	 18410 8426964184105	 18415 8426964184150
Code / Codice / Kod EAN / EAN / EAN							
MASSE & GEWICHT / MISURE E PESO / WYMIARY I WAGA							
   1048 605 222 490 143    1003 556 156 500 128    1205 514 325 460 126    854 796 370 470 143    854 796 370 470 143    889 796 350 482 148    854 796 297 463 143							
Gewicht / Peso / Waga (GW/NW)	164 / 153	152 / 142	129 / 123	157 / 142	157 / 142	160 / 150	155 / 141
Durchmesser Abgasstutzen (mm) Uscita fumi (mm) Wylot spalin (mm)	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy
Masse Feuerraumtür (mm) Dimensioni porta (mm) Drzwiczki (mm)	355 x 440	300 x 560	310 x 565	620 x 286	620 x 286	620 x 286	620 x 286
Blechgehäuse (mm) Corpo in acciaio (mm) Korpus ze stali (mm)	4 + 2,5	5 + 2,5	5	5	5	5	5
TECHNISCHE LEISTUNGEN / PRESTAZIONI / UDOGODNIENIA							
Brennstoff Combustibile Paliwo	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno
Nennleistung (kW) Potenza nominale (kW) Moc cieplna (KW)	8,7	8	8	7,2	7,2	7,2	7,2
Wirkungsgrad (%) Rendimento (%) Sprawność (%)	80,7	81	81	78,9	78,9	77	78,9
Energieeffizienzklasse Classificazione energetica Klasa energetyczna	A+	A+	A+	A	A	A	A
Notwendiger Förderdruck (Pa) Depressione minima necessaria Ciąg kominowy (Pa)	12	12	12	12	12	12	12
Scheitlänge bis (cm) Tronchi fino (cm) Długość polan (cm)	50	50	50	60	60	60	60
Raumheizvermögen (m³) Volume di riscaldamento (m³) Kubatura grzewcza (m³)	270	240	240	220	220	220	220
Scheibenreinigung Sistema vetro pulito System czysta szyba	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Doppelverbrennung Doppia combustione Spalanie dwustopniowe	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Vermiculite Vermiculite Wermikulit	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ofen / Forno / Piekarnik (mm)							
Ventilator / Ventilatore / Wentylator							
GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE / GARANZIA / GWARANCJE							
CE / CE / CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE
Norm / Norma / Norma	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240
Seite / Pagina / Strona	19	20	22	23	24	26	28

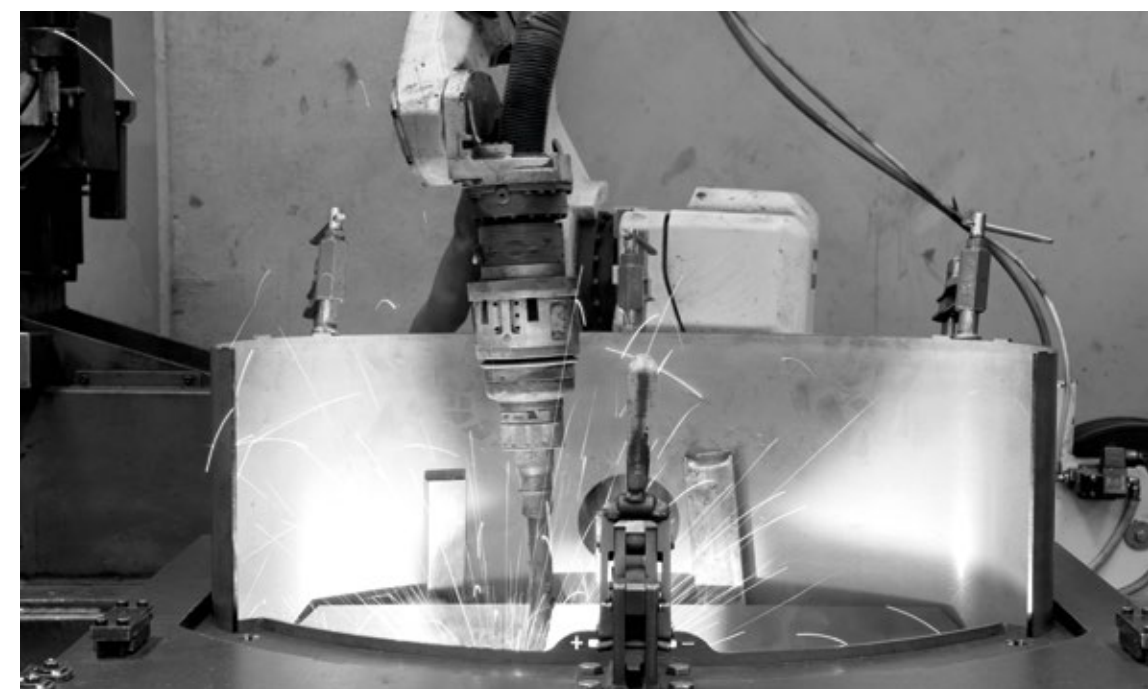
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	NAXOS	CAPRI-3V	BORNEO-S	JAVA-3V	VERNE	ATLANTIC-3V	ANDES
CARATTERISTICHE TECNICHE CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE	 18450 8426964184501	 18455 8426964184556	 18465 8426964184655	 18470 8426964184709	 18475 8426964184754	 18481 8426964184815	 18500 8426964185003
Code / Codice / Kod EAN / EAN / EAN							
MASSE & GEWICHT / MISURE E PESO / WYMIARY I WAGA							
  695 640 583 400 577   695 640 160 393 123   695 640 583 400 577   695 640 160 393 123   797 639 686 400 577   797 639 313 400 577   850 468 173 409 120							
Gewicht / Peso / Waga (GW/NW)	103 / 93	103 / 93	103 / 93	103 / 93	101 / 97	101 / 97	118 / 100
Durchmesser Abgasstutzen (mm) Uscita fumi (mm) Wylot spalin (mm)	Ø 150-153 Horizontal Orizzontale Poziomy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Horizontal Orizzontale Poziomy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Horizontal Orizzontale Poziomy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy
Masse Feuerraumtür (mm) Dimensioni porta (mm) Drzwiczki (mm)	465 x 260	465 x 260	465 x 260	465 x 260	465 x 260	465 x 260	290 x 360
Blechgehäuse (mm) Corpo in acciaio (mm) Korpus ze stali (mm)	4	4	4	4	4	4	5
TECHNISCHE LEISTUNGEN / PRESTAZIONI / UDOGODNIENIA							
Brennstoff Combustibile Paliwo	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno
Nennleistung (kW) Potenza nominale (kW) Moc cieplna (KW)	6,7	6,7	6,7	6,7	6,7	6,7	7,5
Wirkungsgrad (%) Rendimento (%) Sprawność (%)	80,7	77	80,7	77	80,7	77	80,7
Energieeffizienzklasse Classificazione energetica Klasa energetyczna	A+	A	A+	A	A+	A	A+
Notwendiger Förderdruck (Pa) Depressione minima necessaria Ciąg kominowy (Pa)	12	12	12	12	12	12	12
Scheitlänge bis (cm) Tronchi fino (cm) Długość polan (cm)	50	50	50	50	50	50	40
Raumheizvermögen (m³) Volume di riscaldamento (m³) Kubatura grzewcza (m³)	210	210	210	210	210	210	230
Scheibenreinigung Sistema vetro pulito System czysta szyba	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Doppelverbrennung Doppia combustione Spalanie dwustopniowe	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Vermiculite Vermiculite Wermikulit	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ofen / Forno / Piekarnik (mm)							
Ventilator / Ventilatore / Wentylator							
GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE / GARANZIA / GWARANCJE							
CE / CE / CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE
Norm / Norma / Norma	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240
Seite / Pagina / Strona	30	32	34	36	38	40	42

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	CONDOR-3V	BERGEN	NEVADA	SAPHIR	ONIX	PROVENCE	AUBE
CARATTERISTICHE TECNICHE							
CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE							
Code / Codice / Kod EAN / EAN / EAN	18505 8426964185058	11243 8426964112436	18550 8426964185508	18690 8426964186901	18695 8426964186956	18650 8426964186505	18655 8426964186550
MASSE & GEWICHT / MISURE E PESO / WYMIARY I WAGA							
							
							
							
							
Gewicht / Peso / Waga (GW/NW)	118 / 100	139 / 128	154 / 141	103 / 95	103 / 95	119 / 107	118 / 110
Durchmesser Abgasstutzen (mm) Uscita fumi (mm) Wylot spalin (mm)	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Horizontal Orizzontale Pozioomy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Horizontal Orizzontale Pozioomy	Ø 150-153 Horizontal Orizzontale Pozioomy
Masse Feuerraumtür (mm) Dimensioni porta (mm) Drzwiczki (mm)	290 x 360	360 x 290	410 x 585	485 x 361	485 x 361	600 x 370	485 x 361
Blechgehäuse (mm) Corpo in acciaio (mm) Korpus ze stali (mm)	5	5	5	4 + 3	4	5 + 3	4 + 3
TECHNISCHE LEISTUNGEN / PRESTAZIONI / UDOGODNIENIA							
Brennstoff Combustibile Paliwo	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno
Nennleistung (kW) Potenza nominale (kW) Moc cieplna (KW)	7,5	7,5	12,4	7,1	7,1	9,8	7,1
Wirkungsgrad (%) Rendimento (%) Sprawność (%)	77	80,7	75,3	80,7	77	80,7	80,7
Energieeffizienzklasse Classificazione energetica Klasa energetyczna	A	A+	A	A+	A	A+	A+
Notwendiger Förderdruck (Pa) Depressione minima necessaria Ciąg kominowy (Pa)	12	12	12	12	12	12	12
Scheitlänge bis (cm) Tronchi fino (cm) Długość polan (cm)	40	40	50	50	50	60	50
Raumheizvermögen (m³) Volume di riscaldamento (m³) Kubatura grzewcza (m³)	230	230	380	220	220	300	220
Scheibenreinigung Sistema vetro pulito System czysta szyba	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Doppelverbrennung Doppia combustione Spalanie dwustopniowe	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Vermiculite Vermiculite Wermikulit	✓	✓	✓				
Ofen / Forno / Piekarnik (mm)						690 x 400 x 60	550 x 400 x 60
Ventilator / Ventilatore / Wentylator		✓					
GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE / GARANZIA / GWARANCJE							
CE / CE / CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE
Norm / Norma / Norma	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240
Seite / Pagina / Strona	44	46	48	50	52	54	55

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	GIULIETTA	VERA	CHAMBERY	BOHEME	JADE	GOURMET	COIMBRA
CARATTERISTICHE TECNICHE							
CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE							
Code / Codice / Kod EAN / EAN / EAN	18660 8426964186604	18665 8426964186659	18670 8426964186703	18675 8426964186758	18680 8426964186802	11014 8426964110142	18600 8426964186000
MASSE & GEWICHT / MISURE E PESO / WYMIARY I WAGA							
							
							
							
							
Gewicht / Peso / Waga (GW/NW)	87 / 80	95 / 87	106 / 98	143 / 135	103 / 95	140 / 133	129 / 121
Durchmesser Abgasstutzen (mm) Uscita fumi (mm) Wylot spalin (mm)	Ø 150-153 Horizontal Orizzontale Pozioomy	Ø 150-153 Horizontal Orizzontale Pozioomy	Ø 150-153 Horizontal Orizzontale Pozioomy	Ø 150-153 Horizontal Orizzontale Pozioomy	Ø 150-153 Horizontal Orizzontale Pozioomy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy
Masse Feuerraumtür (mm) Dimensioni porta (mm) Drzwiczki (mm)	485 x 261	485 x 261	485 x 361	600 x 370	485 x 361	485 x 261	305 x 425
Blechgehäuse (mm) Corpo in acciaio (mm) Korpus ze stali (mm)	4 + 3	4 + 3	4 + 3	5 + 3	4 + 3	4 + 3	4 + 3
TECHNISCHE LEISTUNGEN / PRESTAZIONI / UDOGODNIENIA							
Brennstoff Combustibile Paliwo	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno
Nennleistung (kW) Potenza nominale (kW) Moc cieplna (KW)	7,1	7,1	7,1	9,8	7,1	7,1	7
Wirkungsgrad (%) Rendimento (%) Sprawność (%)	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7
Energieeffizienzklasse Classificazione energetica Klasa energetyczna	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+
Notwendiger Förderdruck (Pa) Depressione minima necessaria Ciąg kominowy (Pa)	12	12	12	12	12	12	12
Scheitlänge bis (cm) Tronchi fino (cm) Długość polan (cm)	50	50	50	60	50	50	60
Raumheizvermögen (m³) Volume di riscaldamento (m³) Kubatura grzewcza (m³)	220	220	220	300	220	220	210
Scheibenreinigung Sistema vetro pulito System czysta szyba	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Doppelverbrennung Doppia combustione Spalanie dwustopniowe	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Vermiculite Vermiculite Wermikulit							
Ofen / Forno / Piekarnik (mm)				690 x 400 x 60		Edelstahl / Acciaio inos. / Stal nierdzewna	Edelstahl / Acciaio inos. / Stal nierdzewna
Ventilator / Ventilatore / Wentylator							
GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE / GARANZIA / GWARANCJE							
CE / CE / CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE
Norm / Norma / Norma	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240
Seite / Pagina / Strona	56	57	58	60	62	64	66

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	MILANO+	F-720-S	F-820-S	C-720-S	C-820-S	101-S
CARATTERISTICHE TECNICHE						
CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE						
Code / Codice / Kod EAN / EAN / EAN	11013 8426964110135	19050 8426964190502	19080 8426964190809	19060 8426964190601	19085 8426964190854	19100 8426964191004
MASSE & GEWICHT / MISURE E PESO / WYMIARY I WAGA						
						
Gewicht / Peso / Waga (GW/NW)	148 / 143	85 / 75	96 / 86	95 / 85	106 / 96	120 / 105
Durchmesser Abgasstutzen (mm) Uscita fumi (mm) Wylot spalin (mm)	Ø 150-153 Horizontal Orizzontale Pozłomy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy	Ø 150-153 Vertical Verticale Pionowy
Masse Feuerraumtür (mm) Dimensioni porta (mm) Drzwiczki (mm)	325 x 305	550 x 311	600 x 300	550 x 311	600 x 300	885 x 300
Blechgehäuse (mm) Corpo in acciaio (mm) Korpus ze stali (mm)	4 + 3	3	3	3	3	3
TECHNISCHE LEISTUNGEN / PRESTAZIONI / UDOGODNIENIA						
Brennstoff Combustibile Paliwo	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno	Brennholz Legna Drewno
Nennleistung (kW) Potenza nominale (kW) Moc cieplna (KW)	6,7	7	7	7	7	8,9
Wirkungsgrad (%) Rendimento (%) Sprawność (%)	78	81	81	81	81	80,8
Energieeffizienzklasse Classificazione energetica Klasa energetyczna	A	A+	A+	A+	A+	A+
Notwendiger Förderdruck (Pa) Depressione minima necessaria Ciąg kominowy (Pa)	12	12	12	12	12	12
Scheitlänge bis (cm) Tronchi fino (cm) Długość polan (cm)	40	50	60	50	60	80
Raumheizvermögen (m³) Volume di riscaldamento (m³) Kubatura grzewcza (m³)	210	210	210	210	210	270
Scheibenreinigung Sistema vetro pulito System czysta szyba	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Doppelverbrennung Doppia combustione Spalanie dwustopniowe	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Vermiculite Vermiculite Wermikulit	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ofen / Forno / Piekarnik (mm)	Edelstahl / Acciaio inos. / Stal nierdzewna					
Ventilator / Ventilatore / Wentylator				✓	✓	
GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE / GARANZIA / GWARANCJE						
CE / CE / CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE
Norm / Norma / Norma	EN-13240	EN-13229	EN-13229	EN-13229	EN-13229	EN-13229
Seite / Pagina / Strona	68	72	72	74	74	76





100 years of history

PANADERO

Tel.: +34 967 592 400 · Fax: +34 967 592 410

w w w . p a n a d e r o . c o m

E-mail: panadero@panadero.com

SAV: sav@panadero.com

P. I. Campollano · Avda. 5ª, 13-15
02007 ALBACETE - SPAIN